



■ Zülfüqarova Dilşad

Zülfüqarova Dilşad 1994-cü il sentyabrın 10-da Moskvada anadan olmuşdur. 2009-cu ildə musiqi məktəbini əla qiymətlərlə, 2012-ci ildə isə orta məktəbi qızıl medalla bitirmişdir. Müxtəlif mövzulara həsr olunmuş onlarla şeirin müəllifidir. 2015-ci ildə Moskvada keçirilən Gənc Azərbaycanlı Şairlər müsabiqəsinin qalibi olmuşdur. Moskva Şəhriyar Ədəbi Mədəni cəmiyyətinin üzvüdür.

ANAMA

Əllərin qucaq yerimdir,
Ürəyin ocaq yerimdir.
Baxışların - sakit dəniz.
Oxşayışın necə əziz!

Vidalaşa bilmirəm gözəl şəhərimlə mən,
Xəzəri ürəyimdə aparıram qürbətə.
Uşaqılıq ətri gəlir şirin xatirələrdən,
Bakım üçün hər zaman duaçıyam qismətə!

* * *

Duaların qalxan kimi
Hər bələdan qorur məni.
Təkçə sənsən can həmdəmi,
Sənsiz həyat yorur məni.

Sənə bir şərf toxuyaram,
Şaxtalarda qorur səni.
Həm ətrimi salar yada,
Həm sarar çiynlərini.

İncidirəm səni hərdən, -
Gah yaxınam, gah da uzaq.
Mələk üzlüm, küsmə məndən,
Uşağam da, hələ, uşaq.

Üzərində yol çəkərim
Sənin üçün, bəyaz sapla...
O saxlasın səni dardan,
Sən qəlbində məni saxla.

* * *

Sevginizi dilinizə almayın,
Eşidərlər, nəzər dəyər sevgiyə.
Sözgezdirən kəmfürsətlər nə çoxdur,
Hərə gəlib bir söz deyər sevgiyə.

Sarı rənglə - nurlu səhər,
Mavi rənglə - firavanlıq.
Həyatında olmasam da,
Yada düşüm qoy bir anlıq.

Sevginizi dilinizə almayın,
Görməsinlər aranızda ülfəti.
Duyğuları aşkar etmək asandır,
Bir sirr kimi bəsləməksə çox çətin.

Günəş kimi isti, zərif
Şərf hörərəm sənə yundan.
Qalxan olar hər ilməsi
Sərt küləklər əsən zaman.

* * *

Sevgi gizli dəfinəyə bənzəyər,
Nişanıdır o, günəşin, həm ayın.
Sevənlərə körpə kimi göz dəyər,
Sevginizi dilə-dişə salmayın.

Nə öz məktublarımla, nə də şeirlərimlə
Kiminə yuxusunu istəmirəm dağıdam.
Bilirəm ki, qəlbində həmsöhbətdir mənimlə
Varlığını sirr kimi gizlədiyim o adam.

* * *

Sənə yenə rastlaşacam
Uca dağın zirvəsində.
Ürəyimiz döyünəcək
Şəfəqlərin istisində.

Bir-birinə bağlısa sevənlərin ürəyi
Əlavə eyhamlara, söhbətlərə nə hacət?
Gözlərimə baxınca anlayacaq hər şeyi,
Bütün sükunətlərə güc gələcək məhəbbət!

ULDUZLARI SAYA-SAYA...

Gecə boyu şərq nəğməsi
Oxuyacaq bizə quşlar.
Əziz, doğma diyarımda
Sübh çağının öz yeri var.

Ulduzları saya-saya
Unutma ayı, əzizim!
Kim yoluna işıq çilər,
Nur paylayar, uğur dilər
Ondan savayı, əzizim!

Yel qanadlı buludları
Seyr edərək tələsmədən...
Bir cənnətdi biz tərəflər!
Bir cənnətdi Ana Vətən!

İtirmə etibarını,
O sənə Tanrı payıdır.
Keçilməz ki, belə yardan, -
Simurq kimi alovlardan
Dönüb yanına qayıdır.

BAKI

Könlümün saz nəğməsi, ürəyimin səsidir
Xəzriylə nəfəs alan Bakı - qədim şəhərim!
Al şəfəqli Günəşi sahilləri isidir,
Geri səsləyir məni Abşeron küləkləri.

Sənə açmış ürəyini,
Onu oxşa, əzizlə sən.
Gülüşünə canından keç,
Ömrün boyu ayırma heç
Əllərini əllərindən!

Burada necə doğma, nur üzlüdür adamlar,
Ulu tariximiz tək insanlar da uludur!
Milyonların içində Bakının öz yeri var,
Bakıya gedən yollar - xoşbəxtliyin yoludur!

Tərcümə edən:
Afaq Şıxlı

5 yanvar 2019

WWW.KASPI.AZ